

**PROGRAMACIÓ 3a SETMANA DE LA TRADUCCIÓ AUDIOVISUAL 26-30 ABRIL 2010**  
**Organitza: grup d'investigació TRAMA (Traducció en els Mitjans Audiovisuals)**

	Dilluns 26	Dimarts 27	Dimecres 28 (accés lliure a totes les activitats)	Dijous 29	Divendres 30
11:00-13:00			Seminari/tutorització de Jorge Díaz Cintas (Imperial College)** Seminari de Traducció		
13:00-14:00		Seminari de recerca: <i>Estándares de calidad en Subtitulación para Sordos</i> (Pablo Romero, Roehampton University)** Seminari de Traducció			
16:00			Presentació de la web del grup TRAMA (Irene de Higes i Ana Prats) Presentació del llibre <i>Cine independiente: doblaje y subtitulación</i> (José Luis Martí Ferriol) HA1012AA (Aula Magna)		Taller d'Audiodescripció per a teatre* (Tòfol Cabeza, Universitat Autònoma de Barcelona) HC2S16AL (Lab. Traducció)
17:00	Taller de Respeaking* (Pablo Romero, Roehampton University) HC2020AL (Lab. Interpretació)		Conferència: <i>Doblaje y humor</i> (Juan José Martínez Sierra, Universidad de Murcia) HA1012AA (Aula Magna)	Taller d'Audiodescripció per a teatre* (Tòfol Cabeza, Universitat Autònoma de Barcelona) HC2S16AL (Lab. Traducció)	
18:00			<i>Nuevos retos de la traducción audiovisual</i> Conferència plenària (Jorge Díaz Cintas, Imperial College) HA1012AA (Aula Magna)		
19:00					
20:00					
21:00					

\* Cada taller consta de 10 hores, de les quals 8 hores seran presencials i 2 hores seran virtuals.

\*\* Activitats d'accés lliure adreçades a estudiants de doctorat i professorat del Departament de Traducció i Comunicació.